

人的奥秘

The Mystery of Man

读经：

Please Read the Bible Verses:

创一 26 上 神说，我们要按着我们的形象，照着我们的样式造人。

Gen. 1:26a And God said, Let Us make man in Our image, according to Our likeness;

创二 7 耶和华神用地上的尘土塑造人，将生命之气吹在他鼻孔里，人就成了活的魂。

Gen. 2:7 Jehovah God formed man from the dust of the ground and breathed into his nostrils the breath of life, and man became a living soul.

现在我们来看圣经中的第二大奥秘，就是人的奥秘。实在说来，人的奥秘就是你的奥秘。那些抽象的、无形的、属灵的、生命的事固然是奥秘的，连我们人的身体，也是奥秘的。我们的眼睛，比今天最进步的照相机都更有讲究。连我们的头发、毛发，都是奥秘。我们全身的毛发都是往下长，惟有气管里的纤毛是朝上长。一上一下，真是奥秘。这个奥秘很有道理，我们身上的毛发若是往上长，我们洗澡、冲凉就不方便。但是我们气管里的纤毛要是朝下长，那就糟糕了，一切脏东西就都顺着往下，堆积在肺里了，就是有痰，也无法咳上来。你说奇妙不奇妙？

Now let us come to see the second great mystery in the Bible, which is the mystery of man. **Actually, the mystery of man is the mystery of you.** All the abstract, invisible, spiritual, living things are surely mysterious, but our human body is also mysterious. Our eyes are more complex than the most advanced cameras today. Even the hairs of our body are mysteries. All the hairs in our body grow downward; only the hairs in our trachea grow upward. Some up and some down: what a mystery! This mystery is very logical. If the hairs on our body were to grow upward, it would be inconvenient for us to take a bath or shower. But if the hairs in our trachea were to grow downward, we would be in trouble, because all the dirty things would go down and accumulate in the lungs; we would not even be able to cough out phlegm. Is this not marvelous?

人是从神类的

Man Being According to God's Kind

创世记一章二十六节说，“神说，我们要按着我们的形象，照着我们的样式造人。”这里的“我们”是指父、子、灵三一神说的。父、子、灵要按着祂们的形象，照着祂们的样式造人。可是到了二十七节，“神就照着自己的形象造人，乃是照着祂的形像造男造女。”这里的代名词从二十六节的“我们”，变作一个单数的代名词“祂”。明明前面是“我们”，后面却是“祂”，到底是怎么一回事？你再读圣经，读到新约就读出来了。原来耶稣基督乃是神的形像，（西一 15，）是神荣耀的光辉，神本质的印像。（来一 3，）所以，当初神造人时，乃是照着基督造的。

Genesis 1:26 says, “**God said, Let Us make man in Our image, according to Our likeness.**” The Us here refers to the **Triune God—the Father, the Son, and the Spirit**. The Father, the Son, and the Spirit wanted to create man in Their image and according to Their likeness. But when we reach verse 27, it says, “**God created man in His own image; in the image of God He created him; male and female He created them.**” The pronoun Us in verse 26 becomes a singular pronoun He in verse 27. It is clearly Us in one verse, yet the next verse says He. Why is this? If you continue to read the Bible, you will find the answer when you reach the New Testament. Actually, **Jesus Christ is the image of God** (Col. 1:15); **He is the effulgence of God's glory and the impress of God's substance** (Heb. 1:3). Hence, **God's creation of man in the beginning was according to Christ.**

神用土和生命之气造人

God Using Dust and the Breath of Life to Create Man

到了创世记二章，就详细的告诉我们，神造人是用什么材料，是怎样的造法。第一，神乃是用地上的尘土造人的身体。一点也不错，人的外体乃是属土的。创世记三章十九节说，人是从土而出的，人本是尘土，仍要归于尘土。但是，神将生命之气吹在人的鼻孔里，进入人的身体里。人就成了有灵的活魂。（创二7。）这两种原料，一种是土，是具体看得见的；一种是气，是抽象看不见的。用土造作，就成了人的身体；气吹进，就成了人的灵。

In Genesis 2 we are told what kinds of material God used to create man and how He created man. **First, God used the dust of the ground to create man's body.** It is unmistakable that man's body is of the ground. Genesis 3:19 says that man was taken out of the ground and that man is dust and will return to dust. However, **God breathed the breath of life into man's nostrils, into his body, and man became a living soul with a spirit** (2:7). There were two kinds of material used: one was **dust**, which is concrete and visible; the other was **breath**, which is abstract and invisible. The dust was used to form man's body, and the breath was breathed into man to become man's spirit.

这里我们看见两种材料：土和气。土造成了人的身体，气进来成了人的灵。这两个一合一，就成了魂。所以圣经说，人是个活的魂。圣经里计算人都是以魂为单位。雅各家七十人下埃及，圣经是说七十个魂下埃及。（创四六27，直译。）

Here we see two kinds of material: **dust** and **breath**. **The dust formed man's body, and the breath became man's spirit. The combination of the two produced the soul. This is why the Bible says that man is a living soul. In the Bible the soul is the unit for counting people.** Seventy people of Jacob's household went down into Egypt, but the Bible says that seventy souls went down into Egypt (Gen. 46:27, KJV).

在希伯来语中，创世记二章生命之气的“气”字，和箴言二十章二十七节“人的灵是耶和华的灯”里的“灵”字，在原文里是同字。这证明神吹到人里面的生命之气，进到人里面就变作人的灵。箴言二十章二十七节说，人的灵是耶和华的灯。这就是说，人的灵是灯，是为着装耶和华作油，而点出光来。所以人里面的灵，若是没有神，就是无用之灯。我们里面的灵是灯，需要神进来作油，就可以点灯照亮。

In the Hebrew language, the word for **breath** in “**the breath of life**” in Genesis 2:7 is the same word for **spirit** in “**The spirit of man is the lamp of Jehovah**” in Proverbs 20:27. This proves that the breath of life that God breathed into man entered into man to become his spirit. Proverbs 20:27 says that the spirit of man is the lamp of Jehovah. This means that man's spirit is the lamp to contain Jehovah as the oil for the lamp to shine. Therefore, if the spirit within man does not have God, it becomes a useless lamp. **The spirit within us is a lamp, and it needs God to come into it as oil for us to be lit and to shine forth.**

要顾到你的灵

Taking Care of Our Spirit

今天我们的灵是全人最重要的部分。人的灵是接受神作生命的器官。我们这个人就如同收音机一样。收音机里有一个收音器，收音器一出毛病，音波就收不到了。人就像收音机，人里面的灵就像收音器。但人堕落了，很少人顾到里面的灵，人都是顾到外面的体，顾到外面的魂。当我们悔改得救的时候，就是我们的灵起了作用。换句话说，就是我们的良心起了作用。

Today our spirit is the most important part of our entire being. The human spirit is the organ for receiving God as life. We are just like a radio. A radio has a receiver within it. When the receiver malfunctions, it cannot receive the radio waves. Man is like a radio, and the human spirit within him is like a receiver. However, due to man's fall, very few people take care of the spirit within. Man cares only for the outward body and the soul. When we repented and were saved, our spirit was activated. In other words, our conscience was activated.

活在灵里作神器皿

Living in Spirit to be a Vessel of God

撒迦利亚十二章一节说，“铺张诸天，建立地基，造人里面之灵的耶和華。”在神的眼中看来，人和天地并重。不仅如此，天地乃是为着人，所以人才是中心。人没有地根本不能存活；地没有天就缺雨水，缺阳光，也不能养百物。动物不能活，植物不能活，人更不能活。广大的天是为着地，地是为着人。天虽大，却是为着地；地虽大，却是为着微小的人。人虽微小，却是为着神。神是灵，为着神的人也必须有灵，为使二灵成为一灵。难怪中国古圣说，“人为万物之灵。”天为着地，地为着人和人里面的灵，为要叫人活在灵里，作神的器皿，接受神、盛装神、发表神、彰显神，使神得着满足。

Zechariah 12:1 says, “**Jehovah, who stretches forth the heavens and lays the foundations of the earth and forms the spirit of man within him.**” In God’s eyes, man is of equal importance with heaven and earth. Moreover, heaven and earth are for man; so man is the center. Without the earth, man could not live. Without heaven, the earth would be without rain and sunlight and thus would not be able to sustain all the living things. The animals could not live; the plants could not live; and even more, man could not live. The vast heaven is for the earth, and the earth is for man. Although heaven is great, it is for the earth; although the earth is big, it is for the small man; and although man is small, he is for God. God is Spirit, and the man who is for God must also have a spirit so that the two spirits can become one spirit. It is no wonder that the Chinese sages said that man is the “spirit of all things.” **The heavens are for the earth, and the earth is for man and for the spirit within man so that man could live in his spirit to be God’s vessel to receive, contain, express, and manifest God for God’s satisfaction.**

今天我们拜神不要用头脑拜，乃要用我们的灵拜。惟有从灵生的才是灵；惟有灵生灵，灵拜灵。我盼望这些话能道出人的奥秘。人奥秘就是人里面有灵，可以让神进来作人的生命，作人的意义，神就成了人的奥秘。感谢赞美主，神不光是宇宙的奥秘和意义，更是我们人的奥秘和意义。（圣经中的五大奥秘，一八至二二、二四至二六页。）

Today we should not use our mind to worship God; rather, we need to use our spirit to worship God. **Only that which is born of the Spirit is spirit. Only the Spirit can beget the spirit; only the spirit can worship the Spirit.** I hope that these words could unravel the mystery of man. **Man is a mystery because he has a spirit in him that enables him to let God come in to be his life and meaning. Thus, God becomes the mystery of man. Thank and praise the Lord! God is not only the mystery and meaning of the universe; even more He is the mystery and meaning of man.** (The Five Great Mysteries in the Bible, Chapter 2.)

参读：圣经中的五大奥秘，第二章；新约总论，第一一〇篇；李常受文集一九六三年第四册，在神新造中神与人的关系，第二章。

Reference: The Five Great Mysteries in the Bible, Chapter 2; The Conclusion of the New Testament, Message 110; The Relationship of God with Man in God's New Creation, Chapter 2.